

## Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (\*)

2 MARS 1999

### PROJET DE LOI

#### relatif à l'organisation judiciaire en matière fiscale

##### AMENDEMENT

présenté après le dépôt du rapport

N° 48 DU GOUVERNEMENT

Art. 7

**Compléter l'article 632, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé,  
comme suit :**

*«Toutefois, lorsque la procédure est en langue allemande, le tribunal de première instance d'Eupen est seul compétent».*

##### JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à prévoir la compétence du tribunal de première instance d'Eupen lorsque la procédure est en langue allemande.

*Le ministre des Finances,*

J.-J. VISEUR

*Voir:*

**-1342 - 97/98 :**

- N° 21 : Projet amendé par le Sénat.
- N° 22 : Amendement.
- N° 23 : Rapport.
- N° 24 : Texte adopté par la commission.

(\*) Cinquième session de la 49<sup>ème</sup> législature

## Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (\*)

2 MAART 1999

### WETSONTWERP

#### betreffende de rechterlijke inrichting in fiscale zaken

##### AMENDEMENT

voorgesteld na indiening van het verslag

Nr. 48 VAN DE REGERING

Art. 7

**Het voorgestelde artikel 632, eerste lid, als  
volgt aanvullen :**

*«Wanneer evenwel de procedure in het Duits wordt gevoerd, is alleen de rechtbank van eerste aanleg van Eupen bevoegd».*

##### VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe te bepalen dat, wanneer de proceduretaal het Duits is, alleen de rechtbank van eerste aanleg van Eupen bevoegd is.

*De minister van Financiën,*

J.-J. VISEUR

*Zie:*

**-1342 - 97/98 :**

- Nr. 21: Ontwerp geamendeerd door de Senaat.
- Nr. 22 : Amendement.
- Nr. 23 : Verslag.
- Nr. 24 : Tekst aangenomen door de commissie.

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>ste</sup> zittingsperiode